

Nueva Era, Año I, N° 21

Florencio Varela, 20 de Febrero de 1941

Instituto: Estudio Iniciales

*Proyecto: “La política y la cultura de masas en
escala: estudio de experiencias sociales en
espacios culturales y políticos en la región
varelense durante la primera mitad del siglo XX”*



Esta obra está libre de restricciones de propiedad intelectual conocidas.

Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(20 de Febrero de 1941) En *Nueva Era*, 1(21). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ
<https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj>

Nuestra edición ilustrada con motivo del cincuentenario vareloense

Los y comentarios de prensa del país - La colaboración eficaz a nuestros propósitos

Con fecha 30 de enero de 1941, en que se cumplían cincuenta años desde que este pueblo fue elevado a la categoría de Partido de la Provincia de Buenos Aires, vió la luz pública en esta localidad el día 4 del corriente, nuestro número especial e ilustrado, editado en homenaje a esta población.

Su circulación normal y correcta, que ha sido realizada por nuestro conducto directo, ha permitido que esa edición llegara a todos los hogares vareloenses con quienes habíamos contraído compromiso público previo, y a los cuales, creemos haber correspondido en parte a la colaboración que significa su apoyo moral y material a esta hoja periodística sanamente inspirada.

Los impedimentos financieros de todo orden con que tropezáramos en la realización de este esfuerzo periodístico, agravados por el alto sentido moral y material que significó ese propósito desde su iniciación, en cuya forma y fondo no podía haber como agente conductor para su más viable y fácil realización, el medio corriente de propaganda publicitaria comercial, porque ello hubiera desvirtuado la noble finalidad inspiradora de tal propósito, contribuyendo decisivamente a hacer más pesada y árdua la labor cumplida.

No obstante, el esfuerzo arroja un saldo considerable y de incalculable valor moral en nuestro haber, que se traduce a diario en las gratas expresiones del vecindario caracterizado de este pueblo, y que nosotros recogemos con la íntima satisfacción espiritual solamente privativa de quienes, alentados por el amor al terruño e inspirados en legendarios afectos, saben olvidar agravios cuando nobles propósitos y altas finalidades lo imponen.

A fuer de sinceros, y sin que ello signifique adoptar posiciones periodísticas que no corresponden, porque, las que ocupamos —con legítimo orgullo pero sin envanecimiento—, y cuya conquista ha sido lograda a base del esfuerzo intelectual y material mancomunados —que siempre hemos puesto al servicio público y nunca en provecho o beneficio utilitario de nadie—, nos permite declarar sin reticencias en esta oportunidad, que, esa labor publicitaria, en que debimos superarnos para poder cumplirla en perfecto acuerdo con nuestras aspiraciones e inspiraciones, y que no guarda analogías ni acepta semejanzas comparativas en el orden de actividades de prensa realizadas hasta el presente en Florencio Varela, establece por conducto implícito de su sentido moral y contenido material, un valor periodístico de ponderable mérito para este pueblo.

Comentarios de prensa

El prestigioso rotativo metropolitano "La Prensa", conforme a la circunspección que imprime en su modalidad comentarista, siempre concordante con la importancia del tema o caso que

los provoca, se expide en un juicio elogioso a raíz de nuestra publicación extraordinaria: "NUMERO ESPECIAL DE VARELA. — En celebración del 50 aniversario de la fundación del Partido de Florencio Varela, NUEVA ERA, que aparece en esa localidad, ha editado un número especial que comprende un suplemento compuesto con cuidada impresión, el cual reseña los acontecimientos más importantes de la vida de esa zona, y destaca el esfuerzo que, para su progreso, realizaron prestigiosos vecinos de la misma, las autoridades del Partido, y sus más importantes instituciones".

También el periódico ilustrado metropolitano "Ahorra", hace un breve comentario de elogio e imprime en sus páginas de nutrido material gráfico ilustrativo, la portada de nuestro número especial.

No podemos descartar nuestro profundo agradecimiento, por el íntimo halago que significan tales comentarios de prensa del país.

La palabra de aliento

La palabra de aliento que enaltece y reconforta, sin descartar la importancia de muchas otras de estimable valor moral, nos ha llegado por conducto de una autoridad periodística que, en el terreno de las actividades gráficas y periodísticas del país, ya ha dejado de ser una promesa para convertirse en realidad.

El respetable caballero y dilecto amigo, señor Luis Ramírez, hijo, un destacado valor periodístico en la redacción de "Ahorra", nos transmite sus gratas impresiones:

"Distinguido amigo: Grata impresión ha causado el recibo del ejemplar de la revista NUEVA ERA que han editado con motivo de celebrarse el cincuentenario de Florencio Varela. Han realizado ustedes un magnífico esfuerzo. A través de sus páginas, historiando los orígenes de esa población y revelando las inquietudes de sus primeros pobladores, sus desvelos y esfuerzos para el actual moderno centro urbano de él que ustedes pueden estar orgullosos, por haber contribuido con sus esfuerzos a su engrandecimiento. La magnífica reseña gráfica de sus múltiples aspectos que caracterizan a una población culta y progresista, como ser: Escuelas, bibliotecas, centros culturales y deportivos, comercios y establecimientos industriales. Me pide usted que opine sobre ello, y sólo puedo decir: Quisiera que todas las poblaciones del país tengan hijos que como los de Florencio Varela, sientan tan intensamente el cariño por la tierra que los vio nacer, y que luego hombres, ponen sus más caros anhelos en la fecunda labor en bien de esa bella población. Formulando votos por que se cristalicen sus nobles afanes, saluda afectuosamente. — Luis Ramírez, hijo".

Nuestros eficaces colaboradores

Digna y meritoria ha sido la

labor de algunos de nuestros colaboradores en la realización de ese esfuerzo. El señor Jorge A. Dreyer, en su tarea de concretar datos precisos de estas tierras que hoy forman el perímetro del éjido urbano del pueblo, y el señor Rufino T. Ogando, complementando esa labor con su trabajo estadístico gráfico, que fué toda una revelación exacta del origen de las mismas, merecen un párrafo destacado y nuestro reconocimiento público, el que hacemos extensivo a todos los vecinos que han aportado datos logográficos de importancia, y también, a las instituciones, establecimientos industriales, y familias caracterizadas del pueblo que con su aporte moral y material, han contribuido eficazmente.

Nuestros afanes, puestos al servicio de un propósito noble, pudieron haberse superado más aún, en los aspectos publicitarios —gráficos y biográficos—, de no haber encontrado reticencias en algunos vecinos que, pese a nuestros solícitos y reiterados requerimientos, eludieron con evasivas su aporte informativo e ilustrativo, pensando quizás, equivocadamente, que esas altas finalidades que proclamábamos como anticipo inspirador, serían desvirtuadas en la realidad.

La palabra espontánea de arrepentimiento de muchos, es la mejor y más efectiva recompensa para quienes tienen la íntima satisfacción de haber obrado y cumplido correctamente.

Renuncian las Autoridades Municipales y Escolares

A raíz de los acontecimientos político-institucionales últimamente producidos, han presentado sus renuncias al nuevo Interventor Federal en la Provincia, / los Comisionados, Municipal y Escolar de este Partido, señores Benjamín Moritán Colman y doctor Luis Bravo Zamora, respectivamente.

Con tal motivo, el señor Comisionado Municipal saliente ha suscripto el decreto siguiente:

"Florencio Varela, Febrero 17 de 1941.

"Habiendo el Superior Gobierno de la Intervención en la Provincia de Buenos Aires, aceptado la renuncia que de su cargo presenté oportunamente el suscrito, y de conformidad con las instrucciones recibidas, el Comisionado Municipal, decreta:

"Art. 1º. — Hacer entrega de la Comuna al señor Secretario de la misma don Rogelio Balado, labrándose al acta respectiva.

"Art. 2º. — El presente decreto será refrendado por el señor Contador don Luis E. Callegari.

"Art. 3º. — Comuníquese al Ministerio de Gobierno y H. Tribunal de Cuentas, publíquese, dese al libro de decretos y resoluciones y archívese. — Firmado: B. Moritán Colman, Comisionado. - Luis E. Callegari, Contador".

La agitación política del momento

PALABRAS SERENAS Y PATRIÓTICAS

El panorama político de la República ha vuelto a ensombrecerse. Los escandalosos fraudes de Santa Fe y Mendoza, la vanidosa y altiva renuncia del Interventor en la Provincia de Buenos Aires, doctor Amadeo, los debates políticos de la Cámara de Diputados y por fin un pronunciamiento inusitado de la Cámaras de Senadores de la Nación, así como actitudes de las más altas esferas gubernativas, han hecho cundir el recelo y la desconfianza en el pueblo que creía haber conquistado nuevamente para siempre sus derechos inalienables. Pero, los políticos veapropiación política que ha hecho del fraude su medio de vida; de la violencia, su único camino; del avasallamiento de la Constitución, una práctica diaria; de la mentira y de la farsa constante, un método; pretenden desconocerlos.

Al escuchar sus palabras, insinceras, interesadas e impudicas, porque hacen escarnio de la fe democrática y de la organización Republicana, el gesto se contrae en la expresión de asco que provoca lo repugnante. Y en verdad; repugna a nuestra condición de argentinos, que proclamamos, como una conquista, nuestra libertad y la democracia de nuestras instituciones, las escarnecidas por la infamia y la traición, por la injuria, y hasta por la cobardía de quienes la ejercitan.

Vana tarea sería la nuestra entrar a considerar los arduos problemas que en la actualidad se debaten en el panorama político del país; por otra parte, la prensa, toda, ha dicho, con lujo de detalles, cuanto ocurre, y ha señalado valientemente a los responsables, y aun con diferencias de forma, ha coincidido en señalar cuál es el verdadero camino que deben seguir, quienes accidentalmente tienen en sus manos los destinos de la República. Pero, debemos señalar, sin que nos asista otra condición que la de argentinos, que quienes hoy detentan las altas posiciones gubernativas mantienen un silencio culpable. Así lo ha señalado clara y valientemente el Presidente de la Nación doctor Ortiz, en su manifiesto. Pese a la negativa del interesado, sus palabras serenas y dignas tienen un destinatario.

Y más frescas aun, las declaraciones de otro ex Presidente de los argentinos, hoy Presidente del Partido Radical, que ha señalado a sus conciudadanos los peligros que acechan a la integridad de la Patria, que ha hecho una reafirmación de sus principios democráticos, en su nombre y en el de su partido, y que, por fin, ha dirigido una exhortación a quienes se han desviado del camino recto que deben seguir quienes tienen en sus manos la tranquilidad y el porvenir de la República.

Conforta, claro está, aquel manifiesto y este discurso. Expresiones claras y sinceras de dos demócratas, de dos patriotas de verdad, que han conquistado un lugar de privilegio en el corazón del pueblo y que vienen a poner una sensación de tranquila esperanza de retorno a la normalidad constitucional, sin desposos ni persecuciones, evitando así que los odios separen a la familia argentina, que hoy, más que nunca, debe cerrar filas en torno al sagrado símbolo de la libertad, que orgullosamente proclamamos, para ejemplo de las generaciones futuras.

El curso de Carnaval

Con el propósito de que corran con la organización de los festejos del próximo carnaval, la autoridad municipal designó a los vecinos señores: D. Adolfo Paz, D. José Carlos Moreno, D. Teófilo Molinero, D. Angel Demattei, D. Benigno Fernández, D. Atilio Cascardo y D. Adolfo Castaldo, quienes se constituyeron oportunamente nombrando presidente al señor Cascardo, secretario al señor Castaldo y tesorero al señor Molinero, dando de inmediato comienzo a los trabajos previos.

El producido del curso será a total beneficio de la Sala de Primeros Auxilios, y con tal motivo la Comisión ha solicitado contribuciones y donaciones a las casas comerciales de la localidad y a otras vinculadas a este pueblo, alcanzando un pronunciado éxito en la gestión.

El recorrido del curso será por la calle Monteagudo desde Juan Vázquez hasta Humberto 1º, y con tal motivo, en dicha calle se han iniciado los trabajos pertinentes.

La Comisión trabaja activamente con el doble propósito de realizar la obra benéfica en que está empeñada y al mismo tiempo con el objeto de lograr el mayor lucimiento de los festejos que a estar al entusiasmo con

que se espera su realización, habrán de alcanzar singular éxito.

Contribuirán a ello, sin duda, la preocupación con que las comisiones directivas de las instituciones sociales de la localidad preparan los ya tradicionales bailes de Carnaval, que también, prometen ser lucidos e interesantes.

Decía, poco antes de morir, el general Urquiza en una carta a un amigo, estas palabras proféticas: "He dado una ley a mi Patria; he dado libertad a mis conciudadanos; puedo bajar tranquilo a la tumba, porque es seguro que mi nombre ha de ser recordado con agradecimiento por las generaciones futuras". Y efectivamente, el territorio de la República está lleno de monumentos recordatorios a su memoria. Yo diría desde este sitio al presidente doctor Castillo: "Señor presidente: sois un hombre de ley, un magistrado; que no pueda decir la posteridad que quitásteis la ley a la Patria y la libertad a vuestros conciudadanos".

Del discurso del doctor Marcelo T. de Alvear

— PROFESIONALES —

Dr. SALVADOR SALLARES MEDICO CIRUJANO Horas de Consultorio por la mañana. Humberto 1º 163 - U. T. 35 Florencio Varela

Dr. LUIS BRAVO ZAMORA MEDICO CIRUJANO Juan Vázquez 469 - U. T. 10 FLORENCIO VARELA

Dr. ALBERTO J. BARZI ABOGADO Entre Ríos 131 U. T. Mayo 2185 - CAPITAL

Dr. HECTOR J. NISO MEDICO CIRUJANO del Hosp. "Luísa C. de Gandulfo" Consultas de 14 a 18 horas. Bm.é. Mitre 160 - U. T. 180 Florencio Varela

Doctor SANTIAGO MANDIROLA DENTISTA Consultas: todos los días de 15 a 20 horas. Bm.é. Mitre 65 - F. Varela

Dr. CARLOS M. CABELLO CIRUJANO DENTISTA De la Asistencia Pública de Buenos Aires Entre Ríos 672 - Bs. Aires U. T. 37 - 4926

LUCINDA HEREDIA PARTERA Juan Vázquez 295 - U. T. 217 Florencio Varela

Dr. AMADOR LUIS ROSSELLI ODONTOLOGO Todos los días de 9 a 12 y de 15 a 19, menos los jueves San Martín y Bm.é. Mitre Florencio Varela

JOSE P. NOCELONI CONSTRUCTOR DE OBRAS Planos - Proyectos - Presupuestos España 259 U. T. 123 Florencio Varela

JORGE A. DREYER - Escribano Público Nacional - Registro de Contratos número 2. Montegudo 129 - U. T. 168 F. Varela

MANUEL R. MURAS MARTILLERO PUBLICO Escritorio en la Capital Federal: Avenida Roque Sáenz Peña 995 U. T. 35 - 3611 Fcio. Varela - U. T. 101

Sra. TOMASA GONZALEZ PARTERA Consultas de 14 a 16 horas Se reciben pensionistas Humberto 1º 173 - U. T. 236

CONTABILIDAD - TENEDURIA DE LIBROS POR PARTIDA DOBLE - BALANCES - RODRIGO OJEDA San Martín 538 - F. Varela

ESTUDIO JURIDICO de

R. N. SALLARES ASUNTOS JUDICIALES Y ADMINISTRATIVOS. CHACABUCO 68 Florencio Varela 45 - Nº 713 - La Plata

Av. R. Sáenz Peña 917 Piso 4º - U. T. 35 - Libertad 7716 - Buenos Aires.

ESCRIBANIA PUBLICA de

MARIANO L. CABRAL HIPOTECAS - TESTAMENTOS - ESCRITURAS EN GENERAL CHACABUCO 68 Florencio Varela 45 - Nº 713 - La Plata

Av. R. Sáenz Peña 917 Piso 4º - U. T. 35 - Libertad 7716 - Buenos Aires.

Conservatorio Williams

DIRECTOR: ALBERTO WILLIAMS SUB-DIRECTORA: ESTHER SALAS DE SANZ Clases de piano - violín - guitarra - solfeo armonía y perfeccionamiento.

ABIERTA LA MATRICULA TODO EL AÑO BOCCUZZI 170 F. VARELA

TEORIA Y SOLFEO -DE LA MUSICA- CURSO INSTRUMENTAL -DE PIANO-

JUAN P. PAGANI

TRAMITES GENERALES

En reparticiones de gobierno, bancarias y particulares de - la ciudad de La Plata. -

Enseñanza Método "FRACASSI" Profesora de Piano: CONCEPCION M. GIARRIZZO Santa Fe 171 - V. Susana F. VARELA

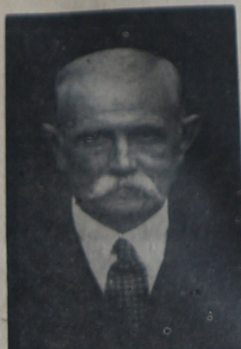
Diligenciamiento de expedientes - operaciones de pago y cobro. - Av. S. Martín 55 F. Varela

INSTITUCIONES LOCALES

Sociedad Italiana de Socorros Mutuos y Protección "La Patriótica". - Calle Montegudo N° 21-31. U. T. 158, Varela. Centro Cultural "Sarmiento". - Calle N. Bocuzzi y España. Club "Varela Juniors". Humberto 1º N° 15. U. T. Varela 161. Club Social y Deportivo "Defensa y Justicia". - Av. San Martín N° 348. Club Social y Deportivo "Unión" - Cale Bm.é Mitre 387.

Club Social y Deportivo "Defensores de Zeballos". - Estación S. Zeballos, F. C. S. Centro Recreativo "Locos que se divierten". - Av. San Martín 710. U. T. 164, Varela. Sociedad de Fomento y Juventud Unida - (Fusionadas). - Villa Vatteone. "Varela Cicles Clubs". - Av San Martín N° 646.

SEM LUIS ROSSELLI



La desaparición de don Sem Luis Rosselli, viejo convecino y amigo, importa una doble y sensible pérdida, en primer término, por sus cualidades morales y por sus condiciones de hombre activo, leal y laborioso, y luego porque nos priva de un hombre que se preocupó por el pueblo desde muchos años atrás, a través de su constante actividad en la función pública, ya sea desde la Intendencia Municipal, que desempeñó en varias oportunidades, desde el seno del C. D. y desde la repartición Escolar cuya presidencia ocupó en repetidos periodos. En todos esos puestos, puso al servicio de sus convecinos su honestidad sin tacha y su actividad y preocupación en favor del adelanto del pueblo, cuyas más importantes obras edilicias lo contaron como su infatigable propulsor.

Enumerarlas sería tarea vana; la figura de don Sem Luis Rosselli está íntimamente vinculada a las cosas de este pueblo, a su adelanto y a su desinvolvemento desde el año 1902, en que por primera vez ocupó la Intendencia Municipal.

La Unión Cívica Radical lo contó entre sus filas, y desde la presidencia del Comité local que ocupó en diversos periodos, puso en práctica su fe democrática con alto ejemplo de civismo, trabajando infatigablemente en pro de sus ideales.

En conocimiento de su decepción, las autoridades municipales y escolares dictaron sendos decretos de honores, enviando notas de pésame a la familia del extinto. Igualmente, el comité de la U. C. R. adoptó idéntico procedimiento. En el acto del sepelio de sus restos, hicieron uso de la palabra, en nombre del señor Comisionado Municipal, el señor Miguel Fernández Galo, y el señor Rogelio Balado, en representación del señor Comisionado Escolar.

Por el comité local de la Unión Cívica Radical habló el Secretario General señor José Dans Rey, quien se expresó en los siguientes términos:

"Señores: El alma del pueblo se ha confundido en bronce, para hacerse inmensa campana de congoja que está doblando y doblando desde la tarde de ayer.

"Y el alma del partido - el nuestro, correligionarios - tiembla, se repliega helada, herida por el viento de la noticia, hecha realidad tremenda, que sacude y llena de desconuelo nuestras filas radicales.

"Y es porque la vida de don Luis Rosselli sólo es, ya, señores, flor de recuerdo querido en las manos trémulas de un pueblo, manos que se levantan entrelazadas para poner esa vida en lo más alto y exhibirla como síntesis suprema de belleza moral.

"Id hasta más de 40 años

más chico de sus pedazos en contramos la transparencia cristalina y sin mancha de la virtud. "Sobra toda resaca de lo que don Luis Rosselli fué e hizo en ejercicio de las altas representaciones electivas que le confirió el Radicalismo y la voluntad popular de Varela; pero debemos decir, señores, que si nosotros fueron los cargos parros los que fué elegido, tan honroso como la investidura fué, en cada caso, el desempeño con que la enaltecí.

"Por eso, señores, mientras se apaga su vida, se torna en luz la sanción absoluta, soberana, de haber merecido bien del pueblo.

"Y fué, asimismo, Presidente en varios periodos del comité local del Radicalismo, en el que queda jalonada su actuación levantada, sin desfallecimientos, fecunda siempre, recta, clara y viril, y queda, también, el ejemplo de sus sacrificios de radical y de su desinterés absoluto.

"Desde ayer, correligionarios, tenemos un claro moral en nuestras filas que no lo llenaremos nunca.

"Señores: Ante los restos queridos, ante la vida vuelta ya esencia y recuerdo para siempre, de mi labio torpe se escapa la queja de la pena honda, muy honda, del amigo y de los amigos y el adiós en que se funden la tristeza ciudadana y el dolor del Radicalismo.

LLAMADO A LA JUVENTUD

"El vicepresidente de la Nación ha hecho un llamado a la juventud argentina. Lejos de mi espíritu censurar ese llamado. La juventud es el porvenir de la Patria. La juventud es el almacén de la planta fresca y nueva, llena de savia, en la cual se va a buscar los elementos que mañana han de gobernar al país. Todos tienen derecho a invocar la juventud; pero no el de huscarla con propósitos mezquinos, porque es muy grande el valor de esa juventud para hacerla servir propósitos mezquinos o una política pequeña. Yo también, desde este puesto de presidente de un gran partido democrático, llamo a la juventud de mi patria. Pero no la llamo por un interés político, no la llamo para que venga a formar en nuestras filas, no; que vaya a formar en las filas que sean simpáticas a sus diferentes ideologías, pero que forme, que actúe, porque yo sé que el idealismo, la pureza de propósitos y la defensa de nuestras instituciones liberales y democráticas encontrarán su más franco apoyo en esa juventud en cualquier campo en que actúe.

Del discurso del doctor Marcelo T. de Alvear

CASA BERNARDO MARTINO

BAZAR FERRETERIA RADIC AGENCIA CHEVROLET Taller de reparaciones automotores. - Moderna estación de engrase. - Nafta. BICICLETAS J. VAZQUEZ sq. ALBERDI Unión Tlef. 22 Fcio. Varela



Club A. y D. "Varela Juniors"

Nuevas Directivas

La renovación de autoridades realizadas últimamente en el seno de esta institución social y deportiva, de acuerdo a las disposiciones estatutarias en vigor, incorpora a la nueva C. Directiva electa, entre varios elementos calificados por su actuación destacada en otros períodos administrativos, a un núcleo de asociados cuyo entusiasmo, permite adelantar a la futura labor reservada a las nuevas directivas será acorde con los antecedentes ya establecidos por la acción eficaz de sus antecesores.

Las nuevas directivas han quedado constituidas en la forma siguiente: Presidente, señor Antonio B. Barbalán; Vicepresidente, señor José Rodríguez Arana; Secretario General, señor Enrique P. Devincenzi; Prosecretario, señor Santiago S. Lanza; Secretario de Actas, señor Federico Devincenzi; Tesorero, señor Enrique L. Otero; Protesorero, Sr. Forfirio Lambardi; Vocales, señores, Juan Peite, Amadeo Ganem, Juan Traversone, y Aquiles Ruffo. Suplentes, señores, Alberto Devincenzi y Mario Cetra. Revisores de Cuentas, señores, Manuel R. Muras, Tomás Palma, y Laurio Gómez.

Las primeras resoluciones

Entre las distintas resoluciones a que se vio atocada la flamante C. Directiva, que por la proximidad de las fiestas tradicionales de Carnaval, debió contemplar con preferencia los aspectos sociales derivantes de las mismas, es dable hacer destacar una resolución cuyos alcances revisten una importancia digna de apoyo y colaboración unánime, por lo que importa para lo futuro en sus aspectos deportivos, pues, de acuerdo a sus términos, a partir de los primeros días del mes entrante, se iniciaran cursos de enseñanza infantil para Gimnasia y Basket-ball.

Con tal motivo, la C. D. habilitará las dependencias del Club para la realización de esas clases diurnas, y solicitará el apoyo de los padres de familia, vecinos de este pueblo, exhortándolos a que envíen sus hijos en edad escolar a esas prácticas de enseñanza deportiva, que en todos los casos estarán dirigidas y controladas por un miembro de la institución autorizado al efecto.

Tales clases serán absolutamente gratuitas, y a los niños participantes en las mismas, se les munirá de los equipos deportivos adecuados.

Este esfuerzo del Club Varela Juniors, que ya en otras oportunidades se interesó por el fomento del espíritu deportivo en la conciencia de la niñez varelense, y que no tuvo la repercusión que merecía tan plausible iniciativa, significa, para quienes desapasionadamente observan las actividades y el desarrollo interno de las distintas instituciones deportivas de la localidad, plantear un problema cuya solución, reportaría para el haber del deporte varelense en el futuro, un aumento considerable para cubrir el "déficit" actual que acusa el escaso número de deportistas locales, que en su mayoría, hacen deporte a su manera, con arrestos de entusiasmo que duran quince días o un mes a lo sumo.

Los Bailes de Carnaval

Esta institución se prepara para festejar las tradicionales fiestas carnavalescas, y con tal motivo, su C. D. y las Comisiones de fiestas que integran Damas y Caballeros asociados, están desplegando una actividad

acorde con el entusiasmo que anima tales propósitos.

Con tal motivo, se ha organizado la realización de siete fiestas nocturnas y cuatro diurnas, a saber: Domingo 23 del corriente; tarde a las 18 horas, y noche a las 24 horas. Lunes 24 del etc., tarde a las 18, y noche a las 24. Martes 25 del etc., tarde a las 18. Sábado 17 de Marzo, noche a las 23. Domingo 2 de Marzo, tarde a las 18.

Para tales reuniones danzantes, se han organizado concursos de disfraz y fantasía, para señoritas, señoras y caballeros, y también, concursos infantiles, en los cuales, se adjudicarán distintos premios donados por casas comerciales de la localidad. Además, se han instituido dos premios básicos, denominados "La Nación", y "Geniol", los cuales, han sido donados, respectivamente, por el prestigioso rotativo matutino y la conocida firma comercial.

Club S. y D. Defensa y Justicia

Homenaje al socio fallecido Don Sem Luis Rosselli

En la sesión de la C. Directiva de esta institución, celebrada el día 10 del corriente, se tributó un homenaje de honores al socio recientemente fallecido Don Sem Luis Rosselli, complementando el temperamento de emergencia adoptado por las directivas, con motivo de tan infausto acontecimiento, al enviar una corona de flores naturales para el sepelio de los restos del prestigioso vecino desaparecido.

Inauguración de las canchas de Basket-ball y Bochas

El ponderable esfuerzo realizado por las directivas de esta institución social y deportiva, al que no han sido ajenos la casi totalidad de los asociados, que han aportado su colaboración eficaz en todo sentido, se ve hoy colmado por la íntima y general satisfacción de ver convertidos en realidad, lo que fuera motivo de constantes preocupaciones.

Las modernas canchas cerradas de bochas, cuya construcción ha sido terminada hace muy poco tiempo, y que ya han sido libradas para uso y comodidad de los afectos a este juego, como así mismo, la cancha de basket-ball que mereció preferente atención de las directivas, en su afán de dotar de tal elemento indispensable a los cultores de ese deporte que militan en esa institución, constituyen dos obras de importante valor material, y solucionan dos aspectos deportivos que constituían una necesidad imposterizable en el orden interno del Club.

Realizados estos propósitos conforme a la labor y entusiasmo desplegado, la C. D. ha re-

Club D. PETIT BRETON

Fiesta entre asociados

En las playas quilméñas, se realizó el domingo 2 del corriente, un almuerzo criollo organizado por las directivas de esta institución social y deportiva, y en el cual, la misma agasajó al deportista señor Diego López, con motivo de su destacada performance cumplida en la disputa automovilística de las Mil Millas Argentinas.

La casi totalidad de los asociados e invitados especiales participó en esa simpática y amena fiesta, en la que, después del almuerzo, con sencillas y emotivas palabras, pronunciadas por el miembro de la C. D. señor Victoriano López, le fue obsequiada al señor López una hermosa y artística plaqueta recordatoria, quien agradeció cumplidamente el homenaje que se le tributaba.

La fiesta se prolongó animadamente hasta las 22 horas, haciendo causa común en la reunión de bailables que se celebró a continuación, los asociados del Club "Juvenud Moderna" de Villa Porvenir de la ciudad de Avellaneda.

suelto inaugurar estas dos dotaciones el sábado 22 del corriente, para cuyos efectos, ha concertado la disputa de encuentros de basket-ball entre los equipos de la institución y otros de clubs afines de localidades vecinas. Luego de la realización de algunas exhibiciones de carácter deportivo, se efectuara una reunión danzante, con la cual, esta institución inicia la serie de bailables organizados con motivo de las fiestas de Carnaval.

Los Bailes de Carnaval

Las fiestas de Carnaval, han motivado la organización de una serie de reuniones danzantes diurnas y nocturnas, que se realizarán en las vastas dependencias de la sede social de esta institución, las que serán amenizadas por el conjunto orquestal que dirige el señor Fava.

La organización de estos bailables, han sido concertados en forma que, los cinco que se realizarán por la noche, los días 22, 23, y 24 del corriente, y 1º y 8 de Marzo, serán amenizados por la referida orquesta, y los concurrentes a estas reuniones nocturnas, tendrán derecho a la participación gratuita en las reuniones danzantes que se efectuarán de tarde, los días 23, 24 y 25 del corriente, y, 2 y 9 de Marzo, las cuales, por su carácter de gratitud, se amenizarán con grabaciones fono-eléctricas.

Estos bailables de disfraz y fantasía, para cuya organización y realización la C. Directiva ha hecho un despliegue de actividades en consonancia con las fiestas tradicionales que se celebran para esas fechas, contará a no dudarlo, con el aporte acostumbrado de concurrentes que frecuentan las reuniones de tal carácter en esa institución.

Varela Ciclos Club

Esta institución deportiva realizó el domingo 16 del corriente uno de sus acostumbrados certámenes ciclistas, introduciendo una variante en la forma de competición que hasta la fecha no se había efectuado en la localidad.

La expectativa que había despertado entre asociados y simpatizantes locales de ese deporte, ante el anuncio de la disputa de una carrera de 3 horas a la Americana, variante que nunca se había efectuado en nuestro medio deportivo, se evidenció en la calidad y canti-

dad de competidores, y también de público espectador que se congregó en las adyacencias del recorrido, efectuado en la Avenida San Martín, el que festejó entusiastamente las diversas incidencias de la interesante competición.

Después de totalizar un recorrido de 93 Kms., 198 mts., se clasificó ganador (por puntos), la pareja integrada por Alberto Grassetti y Roque Sengini, adjudicándose, el segundo puesto, la pareja Oscar Trias - Eduardo Lago, y el tercero, la pareja Ernesto Soresi - David Cetra.

FABRICA DE SODA
 DE
GUILLERMO & MARTIN CALVI
 Agentes de la Cerveza
 QUILMES Y BILZ GARGANTINI
 PRODUCTOS DE MARZORATI Y PONTROIA
 Belsa: QUILMES, LA MEJOR!
 UNION TELEF. 125 F. VARELA

MASAS
 MERENGUES
 CONFITES
 CARAMELOS
 BOMBONES

¿Quiere tomar un buen helado?
 EN LA CONFITERIA
"LA ESTRELLA DE VARELA"
 MONTEAGUDO 116 F. VARELA

Casa Dominguez
 PELUQUERIA Y SALON DE MELENAS
 ONDULADOS Y PERMANENTES
 JUAN VASQUEZ 265 - 67 F. VARELA

BAR Y RESTAURANT "LOS VASCOS"
 DE
 PEDRO & LEON CANDIDO BIDART
 COMEDOR RESERVADO PARA FAMILIAS
 SERVICIO ESMERADO A TODA HORA
 DESPACHO DE BEBIDAS - CANCHA DE BOCHAS
 Frente a la estación FLORENCIO VARELA
 U. T. 83 - F. VARELA

ESTABLECIMIENTO MECANICO
GARTRES
 DE
 GARUS Y TRAPAILHIE
 Soldadura eléctrica y autógena. — Especialidad en soldadura aluminio. — Reparación de piezas a nuevo.
 — Ajuste de motores — Especialidad en Diesel.
 TRABAJOS GARANTIDOS
 Escritorios:
 FLORIDA Y 3 DE FEBRERO - F. VARELA - F. C. S.

FABRICA DE SODA Y BEBIDAS SIN ALCOHOL
 JUAN ALBARELLOS
 Concesionario: CERVEZA PALERMO
 U. T. 117 - F. VARELA

ALMACEN "BARRIO CORTES"
 DE
 CALLEGARI Y DE HAART
 Despacho de Bebidas y Comestibles. — Recepción de correspondencia para vecinos de la zona. REPARTO A DOMICILIO.
 U. T. 202 FLORENCIO VARELA

Soc. Anon. Industrial y Comercial
 VDA. DE SPREAFICO
 SECCION FABRICACION DE CARTUCHOS DE CAZA
 U. T. 132 - F. VARELA

Almacenes "MOLINERO"
 DE
 MOLINERO Hnos. y Cia.
 FLORENCIO VARELA
 F. C. S.
 BELGRANO y LAVALLE OBRAJE EN
 U. T. 12 LUAN - TORO, F. C. O.

CASA "MARY ROSE"
 Teñido y limpieza de toda clase de ropa. — Arreglo de sombreros para caballeros — Vainillas — Plegados — Bordados — Fantasias en Joyería y Librería
COMISIONISTA
 MONTEAGUDO 136 F. VARELA

Regularice su Estomago
Sal-Mo-Dard

Municipalidad de Florencio Varela

Balance de Tesorería por el mes de Diciembre con lo egresado en Enero de 1941 Correspondiente al ejercicio de 1940

INGRESOS

EGRESOS

"NUEVA PANADERIA ITALIANA"
— de —
JUAN MELZI (hijo) y Hnos
ELABORACION MECANICA
Monteagudo, esq. San Juan

ALMACEN DE COMESTIBLES
— de —
ROBUSTIANO J. LARA
U. T. 130 - F. V. - E. Zeballos

Granja "EL FENIX"
— de —
MARIO PIZZORNO
VIVERO DE FRUTALES
F. VARELA

"EL IDEAL"
— de —
ANGEL DEMATTEI
CAFE - BAR
Y CANCHA DE BOCHAS
Monteagudo 101 - U. T. 71
FLORENCIO VARELA

Almacén "LA COLORADA"
— de —
CAROLIA Hnos.
DESPACHO DE COMESTIBLES
Y BEBIDAS. - REPARTO
A DOMICILIO.
EXPENDIO NAFTA Y. P. F.
FLORENCIO VARELA

FERRETERIA
Y PINTURERIA
— de —
Juan Francisco PAGANI
Av. San Martín, esq. Morent

Cigarrería - Librería
Agencia de Lotería
"LA FAVORITA"
AQUI SE VENDIO LA GRAN-
DE DE LA PROVINCIA
7443
CON \$ 30.000
Monteagudo 174 - F. Varela

DEPOSITO DE FORRAJES
— de —
EUGENIO A. CALVI
Cereales - Carbón - Leña
REPARTO A DOMICILIO
B. Mitre 459 - U. T. 17
Fcio. Varela

"EL POSITIVO"
Depósito de Comestibles y
Despacho de Bebidas
— de —
AMADOR L. PIAZZA
- REPARTO A DOMICILIO -
CANCHA DE BOCHAS
Villa Santa Rosa
FLORENCIO VARELA

PRODUCTOS
Y. P. F.
NAFTA, KEROSENE, AGRICOLI
Y ACEITES.
Agente:
PEDRO F. BERNASCHINA
U. T. 171 - B. Mitre 278
FLORENCIO VARELA

"EL PAMPERO"
CARNICERIA Y FIAMBREERIA
— de —
JUAN PITRAU
- REPARTO A DOMICILIO -
Monteagudo, esq. Alem
U. T. 238 - F. VARELA
En "La Capilla":
Camino general a Brandsen

SALDO DEL MES DE NOVIEMBRE

| | | | |
|--|--------|----------|--|
| Caja | 402.72 | | |
| Caja Cta. Esp. Acreedores Depósito | | | |
| Garantía | 187.80 | | |
| Caja Cta. Esp. Impuestos Fiscales | | | |
| 30 % | 501.39 | | |
| Caja Cta. Esp. Sala de Primeros Auxilios | | | |
| 33.66 | | | |
| Caja Cta. Publicación de Edictos | 68.75 | 1.194.32 | |

| | | | |
|--|-----------|-----------|--|
| Bco. Peña. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte. | 26.290.17 | | |
| Bco. Peña. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte. Sala de Primeros Auxilios | 1.756.52 | | |
| Bco. Peña. Suc. Quilmes, Cta. Cte. | 569.41 | 28.616.10 | |

| | | | |
|--|----------|----------|-----------|
| Bco. Peña. Suc. Quilmes. Depósito en Custodia | 5.150.— | | |
| Bco. Provincia Suc. Lomas de Zamora, Dep. Garantía | 1.319.14 | 6.469.14 | 36.279.56 |

RECURSOS ORDINARIOS

| | | | |
|------------------------------|----------|----------|--|
| Patentes de Rodados | 5.— | | |
| Impuestos Varios | 392.35 | | |
| Pesas y Medidas | 8.— | | |
| Abasto y Derecho de Matanza | 1.089.82 | | |
| Multas | 16.— | | |
| Cementerio | 325.— | | |
| Edificación Cercos y Veredas | 51.22 | | |
| Guías de Campaña | 38.— | | |
| Impuestos Fiscales 15 % | 866.69 | | |
| Alumbrado | 3.854.35 | | |
| Limpieza | 1.035.95 | | |
| Impuestos Atrasados | 1.162.49 | 8.844.87 | |

RECURSOS ESPECIALES

| | | | |
|-------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Acreedores por Depósito en Garantía | 940.78 | | |
| Impuestos Fiscales 30 % | 1.219.94 | | |
| Sala de Primeros Auxilios | 825.50 | 2.986.22 | 11.831.09 |

48.110.65

ROGELIO BALADO
Secretario

LUIS E. CALLEGARI
Contador

CARLOS L. BARDI
Tesorero

MORITAN COLMAN
Comisionado

GASTOS ORDINARIOS

| | | | |
|-----------------------------------|----------|-----------|--|
| Ine. I It. 1º Concejo Deliberante | 190.— | | |
| " II " 1º Intendencia | 1.260.— | | |
| " II " 2º Intendencia | 308.09 | | |
| " III " 3º Intendencia | 26.50 | | |
| " III " 4º Inspección | 380.— | | |
| " IV " 1º Obras Públicas | 280.— | | |
| " IV " 2º Obras Públicas | 365.— | | |
| " IV " 3º Obras Públicas | 207.75 | | |
| " IV " 4º Obras Públicas | 1.193.48 | | |
| " IV " 6º Obras Públicas | 6.703.— | | |
| " V " 1º Alumbrado y Limp. | 5.981.76 | | |
| " V " 3º Alumbrado y Limp. | 340.— | | |
| " V " 4º Alumbrado y Limp. | 60.— | | |
| " VI " 1º Pza., J. y C. Públic. | 400.— | | |
| " VI " 2º Pza., J. y C. Públic. | 180.— | | |
| " VI " 3º Pza., J. y C. Públic. | 2.091.30 | | |
| " VII " 1º Combustible y Tab. | 645.10 | | |
| " VII " 2º Comb. y Tabillas | 28.95 | | |
| " IX " 1º Ofic. Téc. y Catastro | 160.— | | |
| " IX " 2º Ofic. Téc. y Catastro | 170.— | | |
| " XI " 1º Asuntos Legales | 170.— | | |
| " XI " 3º Asuntos Legales | 80.— | | |
| " XI " 5º Asuntos Legales | 508.30 | | |
| " XII " 1º Insp. Vet. y Matad. | 360.— | | |
| " XII " 2º Insp. Vet. y Matad. | 15.— | | |
| " XIII " 2º (C) Asist. Social | 140.— | | |
| " XIII " 2º (D) Asist. Social | 150.— | | |
| " XIII " 2º (E) Asist. Social | 498.40 | | |
| " XIII " 3º Asistencia Social | 90.— | | |
| " XV " 1º Cementerio | 150.— | | |
| " XV " 2º Cementerio | 62.80 | | |
| " XVII " 1º Eventuales | 60.50 | 23.253.93 | |

GASTOS ESPECIALES

| | | | |
|-------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Acreedores por Depósito en Garantía | 249.15 | | |
| Impuestos Fiscales 30 % | 1.445.50 | | |
| Sala de Primeros Auxilios | 928.72 | | |
| Publicación de Edictos | 68.75 | 2.692.12 | 25.946.05 |

SALDO QUE PASA AL EJERCICIO 1941

| | | | |
|--|----------|-----------|-----------|
| Caja | 2.310.24 | | |
| Caja Cta. Especial Impuestos Fiscales 30 % | 275.83 | | |
| Caja Cta. Especial Sala de Primeros Auxilios | 0.47 | 2.586.54 | |
| Bco. Peña. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte. | 9.912.24 | | |
| Bco. Peña. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte. Sala de Primeros Auxilios | 1.686.49 | | |
| Bco. Peña. Suc. Quilmes, Cta. Cte. | 630.76 | 12.229.49 | |
| Bco. Peña. Suc. Quilmes. Depósito en Custodia | 5.150.— | | |
| Bco. Peña. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte. Depósito en Garantía | 2.198.57 | 7.348.57 | 22.164.60 |
| | | | 48.110.65 |

Centro Cultural Sarmiento

UNIVERSIDAD POPULAR Apertura de Cursos

En esta institución cultural, comenzarán muy en breve los cursos de enseñanza gratuita que se dictan en la Universidad Popular, que con señalado éxito funcionó el año pasado.

La C. Directiva ha organizado los distintos cursos que se dictarán en la misma, cuyo profesorador respectivo, como en otras oportunidades, prestará su desinteresada colaboración a tan altas finalidades educativas.

De acuerdo a esa organización, el día 10 del mes entrante, se iniciarán las clases respectivas, para cuyos efectos, queda abierta la inscripción para el alumnado, a partir del día 1º de marzo próximo, cuya fecha, está reservada solamente para asociados de la institución, entre las 17 y 20 horas.

Los cursos de enseñanza que funcionarán, como asimismo el profesorador a cargo de los mis-

mos, y el día y hora de funcionamiento, es el siguiente:

—Corte y Confección, que dictarán las señoritas Sara Gajani, los martes y viernes de 17 a 19 horas, y Amelia Noziglia, los lunes y jueves de 17 a 19 horas.

—Inglés, que dictará el señor Stanley Baynes, según el siguiente horario: Alumnos principiantes, los lunes y jueves de 17 a 18 horas; alumnos secundarios, los lunes y jueves, de 18 a 19 horas; curso nocturno, los lunes y jueves, de 20 a 21 horas.

—Matemáticas para primer año, que dictará la señorita Emilia Devincenzi, los lunes y miércoles, de 19 a 20 horas.

—Teoría de la música y solfeo, que dictará la señorita Haydée Pisani, los martes de 16 y 30 a 18 y 30 horas.

—Dibujo y Artes Decorativas, que dictará la señorita Asunción Oca, los martes y viernes, de 17 a 19 horas.

—Correspondencia, que dicta-

rá el señor Francisco Iribarren, los martes y viernes de 19 a 20 horas.

—Francés, que dictará la señorita Evangelina Meydac, los miércoles y viernes de 17 y 30 a 18 y 30 horas. (Este curso tendrá inscripción condicional).

—Aeromodelismo, que dictará el señor Mauricio G. Belli, los jueves de 18 a 19 y 30 horas.

—Taxidermia, que dictará la señorita Sara Etchegaray, los viernes de 17 a 19 horas.

—Encuaderación y Estuche-ria, que dictará el señor Santiago Iudecilli, los sábados de 16 a 18 y 30 horas.

—Lencería (para mayores de 15 años) que dictarán las señoritas Cecilia Ruffo, los miércoles de 17 a 19 horas, y Elba Devincenzi, los sábados de 18 y 30 a 19 y 30 horas.

—Economía Doméstica (para mayores de 15 años) que dictará la señorita Cecilia Ruffo, los miércoles de 19 a 20 horas.

—Tejidos, que dictarán las

señoritas María Luisa Noceloni y señora Raquel Negrete, los miércoles de 17 a 18 horas.

—Economía Descriptiva y Primeros Auxilios, que dictará el señor Héctor Cabello el día y hora que se fijará oportunamente.

Constitución de la Comisión Directiva

Las nuevas directivas de esta institución, de acuerdo a las elecciones internas realizadas últimamente, y la desintegración producida por renuncias de algunos miembros electos, ha quedado constituida en la forma siguiente: Presidente, Sr. Héctor G. Devincenzi. Vicepresidente, Sr. Juan Bolasell Basté. Secretario, Sr. Alfredo R. Scrocchi. Prosecretario, Sr. Gerónimo Casasa. Tesorero, Sr. Alejandro Arbe. Protesorero, Sr. José Andreoli. Vocales, señores, Ricardo Schmidt Castañeda, Conrado Devincenzi, Baltasar Cerliani y Julián Baigorri.

Municipalidad de Florencio Varela

BALANCE DE COMPROBACION Y SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1940
Con los egresos del mes de Enero de 1941, correspondientes al ejercicio de 1940

| Fº | CUENTAS | SUMAS | | SALDOS | |
|----------------------------|---|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| | | DEBE | HABER | DEBE | HABER |
| CALCULO DE RECURSOS | | | | | |
| 1. | Superávit Calculado del Ejercicio 1939 | 5.150.- | 167.700.- | | |
| 2. | Patentes de Automotores (Ley 4490) | 27.000.- | 5.150.- | | 162.550.- |
| 3. | Patentes de Rodados | 50.000.- | 49.758.54 | 21.850.- | |
| 4. | Patentes Varias | 10.000.- | 9.942.25 | | 241.46 |
| 5. | Impuestos Varios | 150.- | 180.- | | 57.75 |
| 6. | Penas y Medidas | 9.000.- | 10.370.95 | | 30.- |
| 7. | Abasto y Drocho de Matanza | 1.000.- | 1.156.- | | 1.370.95 |
| 8. | Multas | 8.500.- | 8.491.58 | | 156.- |
| 9. | Cosentierio | 200.- | 418.50 | 8.42 | |
| 10. | Edificación, Cercos y Veredas | 5.000.- | 5.534.- | | 218.50 |
| 11. | Delineaciones y Niveles | 1.500.- | 1.066.03 | | 534.- |
| 12. | Guías de Campaña | 100.- | 65.- | 433.97 | |
| 13. | Impuestos Fiscales 15 % | 500.- | 570.- | | 35.- |
| 14. | Alumbrado | 4.000.- | 3.688.36 | | 70.- |
| 15. | Limpieza | 28.000.- | 27.177.67 | 311.64 | |
| 16. | Eventuales | 7.500.- | 6.799.59 | 822.33 | |
| 17. | Censo Ganadero Permanente | 100.- | 100.- | 700.41 | |
| 18. | Impuestos Atrasados | 150.- | 16.46 | 83.54 | |
| 19. | PRESUPUESTO DE GASTOS | 15.000.- | 140.- | 10.- | |
| 20. | Inciso I Item. 1º H. Conc. Deliberante | 167.700.- | 10.210.95 | 4.789.05 | |
| 21. | " " " 2º H. Conc. Deliberante | 2.273.55 | 5.150.- | 162.550.- | |
| 22. | " " " II 1º Intendencia | 100.- | 100.- | | 6.45 |
| 23. | " " " II 2º Intendencia | 15.120.- | 15.120.- | | |
| 24. | " " " II 3º Intendencia | 3.794.90 | 4.000.- | | 205.10 |
| 25. | " " " III 1º Inspección | 1.171.58 | 2.453.95 | | 1.282.37 |
| 26. | " " " IV 1º Obras Públicas | 4.560.- | 4.560.- | | |
| 27. | " " " IV 2º Obras Públicas | 3.360.- | 3.360.- | | |
| 28. | " " " IV 3º Obras Públicas | 10.718.49 | 12.179.99 | 1.461.50 | |
| 29. | " " " IV 4º Obras Públicas | 1.964.- | 2.000.- | 36.- | |
| 30. | " " " IV 5º Obras Públicas | 4.773.92 | 4.744.- | | 0.08 |
| 31. | " " " IV 6º Obras Públicas | 3.200.- | 3.200.- | | |
| 32. | " " " V 1º Alumbr. y Limpieza | 16.827.45 | 16.827.45 | | |
| 33. | " " " V 2º Alumbr. y Limpieza | 35.890.56 | 36.000.- | 109.44 | |
| 34. | " " " V 3º Alumbr. y Limpieza | 2.200.- | 2.200.- | | |
| 35. | " " " V 4º Alumbr. y Limpieza | 4.080.- | 4.080.- | | |
| 36. | " " " VI 1º Pzas., J. y C. Públ. | 1.060.- | 1.400.- | 340.- | |
| 37. | " " " VI 2º Pzas., J. y C. Públ. | 4.800.- | 4.800.- | | |
| 38. | " " " VI 3º Pzas., J. y C. Públ. | 2.145.- | 2.160.- | 15.- | |
| 39. | " " " VII 1º Comb. y Tablillas | 6.488.45 | 10.895.60 | 4.407.15 | |
| 40. | " " " VII 2º Comb. y Tablillas | 3.271.52 | 3.274.72 | 3.20 | |
| 41. | " " " VIII 1º Fiestas Públicas | 257.65 | 300.- | 42.35 | |
| 42. | " " " VIII 2º Fiestas Públicas | 1.120.- | 1.120.- | | |
| 43. | " " " IX 1º Ofic. Téc. y Catastro | 300.- | 300.- | | |
| 44. | " " " IX 2º Ofic. Téc. y Catastro | 1.920.- | 1.920.- | | |
| 45. | " " " IX 3º Ofic. Téc. y Catastro | 2.040.- | 2.040.- | | |
| 46. | " " " IX 4º Ofic. Téc. y Catastro | 500.- | 500.- | | |
| 47. | " " " X 1º Deuda Atrasada | 200.- | 200.- | | |
| 48. | " " " XI 1º Asuntos Legales | 5.088.55 | 5.088.55 | | |
| 49. | " " " XI 2º Asuntos Legales | 2.040.- | 2.040.- | | |
| 50. | " " " XI 3º Asuntos Legales | 660.- | 660.- | | |
| 51. | " " " XI 4º Asuntos Legales | 960.- | 960.- | | |
| 52. | " " " XI 5º Asuntos Legales | 1.000.- | 1.000.- | | |
| 53. | " " " XII 1º Insp. Vet. y Matad. | 1.500.- | 1.500.- | | |
| 54. | " " " XII 2º Insp. Vet. y Matad. | 4.320.- | 4.320.- | | |
| 55. | " " " XIII 1º Asist. Social | 312.35 | 500.- | 187.65 | |
| 56. | " " " XIII 2º (A) Asist. Social | 1.000.- | 1.000.- | | |
| 57. | " " " XIII 2º (B) Asist. Social | 3.000.- | 3.000.- | | |
| 58. | " " " XIII 2º (C) Asist. Social | 1.800.- | 1.800.- | | |
| 59. | " " " XIII 2º (D) Asist. Social | 1.680.- | 1.680.- | | |
| 60. | " " " XIII 2º (E) Asist. Social | 1.800.- | 1.800.- | | |
| 61. | " " " XIV 3º Asist. Social | 2.711.31 | 5.346.70 | 2.635.39 | |
| 62. | " " " XV 1º Depósito en Custodia | 192.- | 400.- | 208.- | |
| 63. | " " " XV 1º Cementerio | 5.150.- | 5.150.- | | |
| 64. | " " " XV 2º Cementerio | 1.800.- | 1.800.- | | |
| 65. | " " " XVI 1º Subvenciones | 970.60 | 1.000.- | 29.40 | |
| 66. | " " " XVI 2º Subvenciones | 800.- | 800.- | | |
| 67. | " " " XVI 3º Subvenciones | 300.- | 300.- | | |
| 68. | " " " XVI 4º Subvenciones | 300.- | 300.- | | |
| 69. | " " " XVI 5º Subvenciones | 1.000.- | 1.000.- | | |
| 70. | " " " XVI 6º Subvenciones | 500.- | 500.- | | |
| 71. | " " " XVII 1º Eventuales | 200.- | 200.- | | |
| 72. | " " " XVII 2º Eventuales | 518.50 | 5.282.- | 4.763.50 | |
| 73. | CAJA | 180.377.98 | 177.791.44 | 2.586.54 | |
| 74. | Bco. Pcia. Suc. Lomas de Zamora. Cta. Cte. | 91.404.18 | 81.491.94 | 9.912.24 | |
| 75. | Bco. Pcia. Suc. Lomas de Zamora. Cta. Sala de Primeros Auxilios | 3.615.41 | 1.928.92 | 1.686.49 | |
| 76. | Bco. Pcia. Suc. Quilmes. Cta. Cte. | 630.76 | | 630.76 | |
| 77. | Bco. Pcia. Suc. Quilmes. Dep. en Custodia | 5.150.- | | 5.150.- | |
| 78. | Propiedades | 168.900.54 | | 168.900.54 | |
| 79. | Impuestos Atrasados | 87.644.32 | 10.210.95 | 77.433.37 | |
| 80. | Ordenanza 10/8/934. (Reintegro) | 4.243.69 | 86.24 | 4.157.45 | |
| 81. | Acreeedores Varios | 9.862.47 | 83.197.51 | 73.335.04 | |
| 82. | Acreeedores por Depósito en Garantía | 415.40 | 7.763.97 | 7.348.57 | |
| 83. | Patrimonio Municipal | 10.344.02 | 211.585.12 | 201.241.10 | |
| 84. | Empréstito Ley Bonos de Pavimentación | 72.802.28 | 4.773.92 | 68.028.36 | |
| 85. | Superior Gobierno de la Provincia | 4.773.92 | 72.802.28 | 68.028.36 | |
| 86. | Impuestos Fiscales 30 % | 4.725.50 | 5.001.33 | 275.83 | |
| 87. | Sala de Primeros Auxilios | 3.323.95 | 5.010.91 | 1.686.96 | |
| 88. | Publicación de Edictos | 68.75 | 68.75 | | |
| 89. | Banco Provincia Suc. L. de Zamora. Depósito en Garantía | 2.198.57 | | 2.198.57 | |
| SUMAS IGUALES | | 1.164.772.12 | 1.164.772.12 | 532.577.89 | 532.577.89 |

LUIS E. CALLEGARI
Contador

MORITAN COLMAN
Comisionado

ROGELIO BALADO
Secretario

CARLOS L. BARDI
Tesorero

HOTEL "COLON"

CONFITERIA - BAR - RESTAURANT

DE JOSE P. LUCARNO

COMODIDAD PARA FAMILIAS. - SERVICIO PARA LUNCHES Y BANQUETES. - MASAS, BOMBONES, CARAMELOS, SANDWICHES, etc. PIZZA - FAINA - PASTA FREOLA elaborada en la casa. - HELADOS A TODA HORA. - Pedidos telefónicos a U. T. 42 - VARELA
Avda. SAN MARTIN, esq. J. VAZQUEZ - F. VARELA

FARMACIA Y DROGUERIA

"DEL PUEBLO"

DE JUAN ATILIO CASCARDO
Químico Farmacéutico

SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE
ANALISIS
HUMBERTO 1º esquina MONTEAGUDO - U. T. 7
FLORENCIO VARELA

Casa Scrocchi

COCHERIA

SEPELIOS, CASAMIENTOS. - ELEMENTOS MODERNOS. - ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS, ES ATENDIDA DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS. - LOS MEJORES SERVICIOS AL MAS BAJO PRECIO.

U. T. 39 - FLORENCIO VARELA

Sucursal en Quilmes:
C. PELLEGRINI 311 - U. T. 1347 - Quilmes

Corralón de Maderas y materiales de construcción

- DE -

ABEL Y
HECTOR
LOPEZ

DEPOSITO DE
FORRAJES

- PINTURERIA
- FERRETERIA
- Y
- ELECTRICIDAD

Reparto a Domicilio

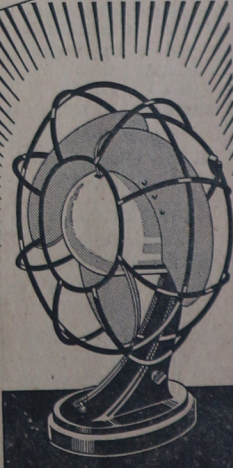
Ventas por Mayor y menor



La cocina "ISTILART"
Es la joya del hogar.

Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SANSFIELD
U. T. 155 - F. VARELA

HOGAR FRESCO, APACIBLE, FELIZ...



Ahora que los calores hacen sentir sus efectos deprimentes, es cuando más se aprecia la dicha de gozar, en su propia casa, de las brisas frescas y siempre renovadas que produce el VENTILADOR ELECTRICO.

EL VENTILADOR ELECTRICO aumenta el bienestar doméstico. Es de fácil manejo. Su consumo es reducido.

Adquiéralo en nuestras Exposiciones, en cómodas cuotas mensuales.



CIA. DE ELECTRICIDAD DE LA PROVINCIA DE Bs. AIRES Lda.
Calle VELEZ SANSFIELD N° 34. - U. T. 33 - F. Varela

Club S. y D.

"Villa Susana"

También esta institución local de ese importante centro poblado, se apresura a festejar entusiastamente las tradicionales fiestas de Carnaval.

Ha organizado una serie de bailes nocturnos y diurnos que a estar al interés con que son esperados por asociados y simpatizantes, prometen un éxito asegurado para las directivas organizadoras.

Los bailes nocturnos se efectuarán los días 22 y 24 del corriente, y 1º de Marzo, y los diurnos (matinés), los días 23 y 24 del corriente, y, 2 de Marzo, próximos.

Esperamos el éxito que anticipan los preparativos previos.

AVISO UTIL

SE VENDE CAMIONCITO furgón. Para verlo y tratar: Casa Baraz, Monteagudo 102, F. Varela.

CASA

Gabriel Baraz

TIENDA - ZAPATERIA LIBRERIA

La verdadera feria del pueblo. Esta casa no usa el argumento de los volantes engañosos, para atraer público comprador.

Monteagudo esq. N. Bocczzi Florencio Varela

Almacén

"CINCO ESQUINAS"

CARLOS OLDANI CANCHA DE BOCHAS NAFTA NACIONAL U. T. 78 - F. VARELA

Librería, Juguetería y Bazar "SAN MARTIN"

JUAN CARLOS SCROCCI Av. San Martín 168 FLORENCIO VARELA

CASA "COPANS" MUEBLES - ROPA - MERCADERIA EN GENERAL.

CREDITOS MONTEAGUDO 127 U. T. 6 - F. Varela

"EL RECERO"

ROQUE ANGAROLA ALMACEN - FERRETERIA - BAZAR y Despacho de BEBIDAS Av. S. Martín y Humberto 1º - REPARTO A DOMICILIO - U. T. 115 - F. VARELA

KITZLER - FOTOGRAFIA ARTISTICA - Callao 369 U. T. 35 - Libertad 0855 BUENOS AIRES

JOSE MUÑIZ Consignatario: PASTOS y CEREALES Est. Avellaneda F. C. P. de Buenos Aires

Escritorio: F. Varela (Estación Monteverde) Unión Telefónica (205) 232 - Varela Avell.: U. T. 22 - 9771 y 9168

Almacén, Bazar, Ferretería "EL PORVENIR" - de - PIÑERO y DEVINCENZI Villa Vatteone - F. VARELA

EMPORIO VINICOLO ARGENTINO

JOSE ROSSELLI Humberto I y España FLORENCIO VARELA

Noticias Sociales

FARMACIAS EN TURNO

22 y 23 de Febrero: "Italiata" 1º y 2 de Marzo: "Del Pueblo" 3 y 9 de Marzo: "Bocczzi".

ENLACES-

En la Capital Federal, se efectuó el día 23 de Enero último, el enlace matrimonial de la señorita Alda E. Zuppone con el señor Jorge Laporte, actuando en calidad de testigos del acto civil, los señores, Anibal Arbelache y Lorenzo Castañeto.

En la mayor intimidad, se celebró en la vecina localidad de Almirante Brown el día 23 de Enero último, el enlace matrimonial de la señorita Aida I. Loray con el señor Raúl D. Rosselli, y en cuya ceremonia religiosa actuaron, en calidad de padrino, el señor Agustín Loray, y en carácter de madrina, la señora Rafaela R. de Rosselli.

Los jóvenes desposados se ausentaron para Quemú-Quemú, Gobernación de La Pampa, donde han fijado su residencia.

En la misma fecha se realizó en esta localidad, el enlace matrimonial de la señorita Adelina L. Traversone con el señor Carlos Segagliati, actuando en carácter de testigos del acto legal, los señores, Daniel Bonfiglio y Alberto Oldani.

Con fecha 30 de Enero, celebró en esta localidad el enlace matrimonial de la señorita Josefina F. M. Previtara con el señor Hércules R. Ruffo, actuando como testigos en la formalidad legal, los señores Carlos Terzaghi y Miguel M. Ruffo.

El día 8 del corriente, se realizó el enlace matrimonial de la señorita Juana R. Bottega con el señor Remo Mora, testificando el acto civil la señorita Ligda Borelina y el señor José Mangifesta.

En esa misma fecha, se efectuó el enlace matrimonial de la señorita Sara Lenzi con el señor Rafael Bussolo, testificando el acto legal, los señores Genaro Bussolo y Silvio Tornelli.

El día 12 del corriente, se realizó en esta localidad el enlace matrimonial de la señorita Libia U. Celaya con el señor Dionisio N. Rodríguez, en cuya formalidad legal, actuaron en calidad de testigos, la señorita Elvira M. Celaya y el señor Juan C. Rodríguez.

Sociedad de Fomento Villa Gral. M. Caraballo

Esta Sociedad de Fomento de esa zona, cuya preocupación por el incremento y adelanto de la incipiente Villa Gral. Manuel Caraballo merece la aprobación y aplauso de ese vecindario, ha realizado últimamente su Asamblea General con el propósito de elegir y constituir las directivas de la misma.

De acuerdo a la elección practicada en esa Asamblea, que se realizó el día 19 de Enero último, la C. Directiva ha quedado integrada en la forma siguiente: Presidente, Dr. Gustavo Caraballo, Vicepresidente, señor Victoriano F. López; Secretario, señor Mariano Pérez de Ciriiza; Prosecretario, señor Máximo Salaberry; Tesorero, señor

Con fecha 15 del corriente, efectuó el enlace matrimonial de la señorita Juana Rodríguez con el señor Rafael C. Irigoyen, actuando en el testimonio legal, los señores, Nicano P. Irigoyen y Nicolás Fernández.

En la misma fecha, se efectuó el enlace matrimonial de la señorita Virginia A. Benítez con el señor Horacio S. Bernardi, actuando en calidad de testigos del acto legal, los señores, Juan P. Lambardi y Nicolás H. Vaccaro.

Igualmente, en esa fecha, se realizó el enlace matrimonial de la señorita Adelma L. Domínguez con el señor Antonio A. Lamendola, testificando el acto legal, los señores, Domingo Sánchez y Conrado E. Devincenzi.

NACIMIENTOS-

José Lorenzo, se llama un varón nacido en el hogar de los esposos Escobena - Villavicencio.

María Rosa, es una nena nacida en el hogar de los esposos Reggiardo - Guerra.

Ricardo Luis, es un varoncito nacido en el hogar de los esposos Cervetto - Bacigalupo.

Osvaldo Pedro, se llama un varón nacido en el hogar de los esposos Blanco - Locatelli.

DEFUNCIONES-

Con fecha 24 de Enero último, falleció el niño Héctor Cammer, a la temprana edad de 13 años.

Nuestro pésame a sus familiares.

A la edad de 58 años, dejó de existir el señor Carmelo Di Fonzo, el día 26 de Enero próximo pasado.

Nuestro pésame.

Después de sufrir las penosas alternativas de una grave dolencia, dejó de existir el señor Don Pedro D. Pagani, el día 31 de Enero último.

La desaparición de este caracterizado vecino, producida a la edad de 64 años, enluta a varias familias cuyas vinculaciones recíprocas se remontan a los orígenes de esta población.

Reciban sus familiares nuestras condolencias.

Un lamentable acontecimiento significó para el vecindario local, el fallecimiento del caracterizado vecino Don Sem Luis Rosselli, ocurrido el día 7 del corriente.

Después de rápidas alternativas provocadas por una dolencia de carácter grave, se produjo el deceso de este distinguido vecino, quien contaba 72 años de edad, y cuya desaparición enluta a varias y conocidas familias de antigua data en nuestro medio.

Reciban sus familiares nuestras expresiones de condolencia.

El 14 del corriente, dejó de existir el señor José Saharrea, a la edad de 59 años.

Nuestro pésame a sus familiares.

Eulogio López; Protesorero, señor Antonio E. S. Mello; Vocales, señores, Miguel Falcone, Luis Carbone (hijo), Pedro López, Alcides López, Santiago Schuster, Rafael Aguirre, Narciso Cenobio y Jesús Santamarina. Revisores de Cuentas, señores, Pedro Fosa y Luis Contreras.

Constituidas las flamantes directivas de esta institución de fomento vecinal, es dable esperar, por la cantidad de vecinos caracterizados que la componen, una labor en consonancia con las necesidades de esa zona, y con el entusiasmo colectivo que originara la constitución de esta Sociedad de Fomento.

"LA AVENIDA"

PANADERIA Y CONFITERIA de ANTONIO VAQUEIRO

Facturas y masas secas elaboradas en la casa - Pan y Galleta de calidad. - Caramelos, Confites, Bombones, etc. Avda. SAN MARTIN, esq. VELEZ SARSFIELD Es la Panadería que instaló en este pueblo Don Carlos Pagani.

CASA ESCOBAR Hnos.

COCHERIA

SEPELIOS Y CASAMIENTOS

La magnitud de nuestros servicios permite contemplar zonas de precio, calidad y presentación, en forma tal, que quien los solicite pueda establecer diferencias.

Nuestro representante en F. Varela:

DOMINGO G. CONTRERAS

Juan Vásquez 273

U. T. 129 - F. Varela

Casa matriz en Quilmes

Sucursal Bernal:

N. E. VEDELA 372

SAN MARTIN 464

U. T. 1 - Quilmes

U. T. 6 - Bernal

ANTEOJOS

ARREGLOS, CAMBIOS DE PATILLAS, CRISTALES, ARMAZONES

Hágalo efectuar en la FARMACIA BOCCUZZI

de J. ANTONIO GONZALEZ

ANTONIO F. GONZALEZ

Químico - Farmacéutico

ESPAÑA 102

U. T. 50 - F. VARELA

CALZADOS

"MAYUYO"

DE ALTA CALIDAD

MONTEAGUDO 200

U. T. 36 - F. VARELA

"EL PORVENIR"

ALMACEN DE COMESTIBLES Y BEBIDAS

Especialidad en Aceites, Vinos, Conservas y Licores finos Extranjeros y del País

DOMINGO GARCIA

REPARTO A DOMICILIO

MITRE 198 esq. ALBERDI

F. VARELA, F. C. S.

CARPINTERIA MECANICA

DE MARTIN SPINARDI

MUEBLES - PUERTAS - VENTANAS - CARROCERIAS

INSTALACIONES, etc.

VAZQUEZ Y 25 DE MAYO - F. VARELA

VAZQUEZ Y 25 DE MAYO - F. VARELA

"La Esperanza" ★

PANADERIA Y PASTERIA

de HIPOLITO LABIANO

Pan de primera calidad. - Galleta de todas clases.

Surtido variado en facturas frescas y masas secas.

HAGA PEDIDOS POR TELEFONO.

Avda. SARMIENTO 498 - U. T. 223 - F. VARELA

ZAPATERIA "NOGUEIRA"

Variado surtido para hombre, señora, varón y niña, en gustos de actualidad. - Botas y botines para trabajo. - Zapatillas de todas clases. - Botas de goma importadas y del país.

TRABAJOS SOBRE MEDIDAS Y TALLER DE COMPOSTURAS.

JUAN VASQUEZ 105

F. VARELA

ALMACEN Y RESTAURANT

"GIAMBRUNO"

de M. & F. VALDEZ

COMESTIBLES - EMBUTIDOS - PARRILLA

PROXIMAMENTE: Esta casa instalará una Cancha de Bochas cerrada.

U. T. 58 - FLORENCIO VARELA

Camión Afirmado - KILOMETRO 19

Jorge Clement

TALLER MECANICO

CARGA Y REPARACIONES Agente exclusivo en la Zona CAMIONES

DE BATERIAS "INTERNACIONAL"

Soldadura Autógena Neumáticos "Michelin"

Nafta Y.P.F. - Lubrificantes Aceites - Grasas

Gral. SARMIENTO 122 UNION TELEF. 148

F. VARELA